



**COPERCHIO DI PROTEZIONE AUTORADIO**

*CAR RADIO PROTECTION COVER*

*CACHE PROTECTION AUTORADIO*

*RADIO ABDECKBLENDE*

*TAPA PROTECCION AUTO-RADIO*

**MANUALE ISTRUZIONI**

*MANUAL INSTRUCTIONS*

*NOTICE DE MONTAGE ET D'EMPLOI*

*GEBRAUCHSANWEISUNGEN*

*MANUAL DE INSTRUCCIONES*

**3/508**



---

S.p.A. - Via F.lli Cervi, 167/C - 42100 Reggio Emilia (Italy)  
Tel. ++39 0522 941621 Fax ++39 0522 942452 • [www.phonocar.com](http://www.phonocar.com) - e-mail: [info@phonocar.it](mailto:info@phonocar.it)

**FRANCE** - Vente et Assistance assurées par le Fabricant italien  
Tél/Fax N° Vert 0800.90.43.99 • [www.phonocar.fr](http://www.phonocar.fr) • e-mail: [info@phonocar.fr](mailto:info@phonocar.fr)

**DEUTSCHLAND** - 71711 - MURR - Rudolf Diesel Strasse, 13  
Tel. 07144 82302-0 / Fax 07144 282114 • [www.phonocar.de](http://www.phonocar.de) - e-mail: [info@phonocar.de](mailto:info@phonocar.de)

**ESPAÑA** - Delegado Comercial Sr. VERDERESE DOMENICO  
Tel. 958 302295 - Fax 958 302470 - Movil 607592406 • e-mail: [info@phonocar.es](mailto:info@phonocar.es)

**IT**

- Rimuovere la pellicola protettiva dallo schermo.
- Avvitare la ventosa in dotazione alla manopola.
- Posizionare il coperchio sull'autoradio
- Per rimuoverlo ruotare la manopola in senso antiorario.

**ATTENZIONE:** la rimozione forzata del coperchio potrebbe causare danni allo schermo dell'autoradio.

**GB**

- Remove the protection-film from the screen.
- Screw the supplied suction cap onto the knob.
- Fit the cover onto the car-radio.
- To remove the cover, turn the knob in anti-clockwise direction.

**ATTENTION:** do NOT remove the cover with force, as this could damage the radio-screen.

**FR**

- Enlever la pellicule protectrice de l'écran.
- Visser la ventouse intégrée au bouton
- Positionner le couvercle sur l'autoradio
- Pour l'enlever, tourner le bouton dans le sens anti-horaire.

**ATTENTION:** l'enlèvement forcé du couvercle pourrait causer des dommages à l'écran de l'autoradio.

**D**

- Schutzfilm vom Monitor entfernen
- Beigelegte Saugtasche auf dem Drehknopf befestigen
- Schutzklappe auf das Autoradio auflegen.
- Um die Schutzklappe wieder zu entfernen, Drehknopf entgegengesetzt dem Uhrzeigersinn drehen.

**WICHTIGER HINWEIS:** Schutzklappe NICHT gewaltsam entfernen, da der Radio-Monitor dadurch beschädigt werden könnte.

**E**

- Quitar la película de protección de la pantalla.
- Atornillar la ventosa en dotación al mando.
- Posicionar la tapa encima de la autoradio.
- Para quitar la tapa girar el mando en sentido anti-horario.

**ATENCIÓN:** la remoción confuerza de la tapa puede dañar la pantalla de la autoradio